Совещание государств − участников Конвенции о запрещении применения, накопления запасов, производства и передачи противопехотных мин и об их уничтожении

22 October 2013
Russian
Original: English

Тринадцатое Совещание
Женева, 2−5 декабря 2013 года
Пункт 11 предварительной повестки дня
Рассмотрение общего состояния и действия Конвенции

Достижение целей Картахенского плана действий: Женевский доклад о ходе работы за 2012−2013 годы

Представлено назначенным Председателем тринадцатого Совещания государств-участников*

Раздел № 2
Разминирование

III. Разминирование

1. В Женевском докладе двенадцатого Совещания государств-участников о ходе работы зафиксировано, что на 3 декабря 2012 года насчитывалось 36 государств-участников, которые официально указали, что они еще должны выполнить обязательство, содержащееся в пункте 1 статьи 5 Конвенции. За период с двенадцатого Совещания государств-участников (СГУ-12) два государства-участника – Бутан и Боливарианская Республика Венесуэла – сообщили о том, что они завершили осуществление статьи 5. Усилия Бутана в направлении соблюдения статьи 5 включали очистку 1 360 кв. м заминированного района в Нгангламе в 2010 году и трех местностей общей площадью 4 030 кв. м в Гобаркунде в 2013 году в дополнение к 30 000 кв. м заминированных районов в Манасе до вступления Конвенции в силу для Бутана. Усилия Боливарианской Республики Венесуэла в направлении соблюдения статьи 5 включали уничтожение 1 073 противопехотных мин, установленных в 13 заминированных районах вокруг шести военно-морских постов. Для проведения операций по разминированию и Бутан, и Венесуэла использовали свои собственные ресурсы.

2. В настоящее время насчитывается 34 государства-участника, которые официально указали, что они еще должны выполнить обязательство, содержащееся в пункте 1 статьи 5 Конвенции: Алжир, Ангола, Аргентина, Афганистан, Босния и Герцеговина, Бурунди, Венгрия, Германия, Демократическая Респуб-

* Документ представлен после установленного предельного срока, с тем чтобы позволить государствам-участникам предоставить всеобъемлющую информацию о своей деятельности.

Просьба отправить на вторичную переработку

лика Конго, Зимбабве, Ирак, Йемен, Камбоджа, Кипр, Колумбия, Мавритания, Мозамбик, Нигер, Перу, Сенегал, Сербия, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Сомали, Судан, Таджикистан, Таиланд, Турция, Хорватия, Чад, Чили, Эквадор, Эритрея, Эфиопия и Южный Судан.

3. В Картахенском плане действий было согласовано, что государства-участники, которым было предоставлено продление их первоначального предельного срока по статье 5, будут завершать осуществление статьи 5 как можно скорее, но не позднее их продленных предельных сроков, обеспечивать, чтобы прогресс в русле завершения протекал в соответствии с обязательствами, взятыми в их запросах на продление, и принятыми решениями по их запросам, и регулярно сообщать о таком прогрессе совещаниям Постоянного комитета по разминированию, информированию о минной опасности и технологиям противоминной деятельности, совещаниям государств-участников и обзорным конференциям. Для облегчения принятия решений в отношении этого обязательства сопредседатели Постоянного комитета по разминированию, информированию о минной опасности и технологиям противоминной деятельности предложили каждому государству-участнику, которому было предоставлено продление предельного срока, представлять государствам-участникам обновленные сведения в отношении различных принятых им обязательств и рубежей, намеченных в его запросе на продление.

4. Сопредседатели предложили Афганистану представить Постоянному комитету обновленные сведения в отношении принятого Афганистаном обязательства провести в 2013 году нетехническое обследование 863 затронутых общин и 15 361 незатронутой общины и "поочередное обследование деревень" в 863 затронутых общинах и 2 295 незатронутых общинах. Сопредседатели далее предложили Афганистану сообщить о любых пересмотрах его плана работы и основаниях для этих пересмотров, а также о его обязательстве рассматривать свой план работы на постоянной основе, используя при этом инклюзивный подход, который имел столь важное значение в ходе подготовки запроса на продление. Кроме того, сопредседатели предложили Афганистану представить информацию относительно ежегодных рубежей для достижения прогресса, указанных в пункте 17.7 запроса на продление, представленного Афганистаном.

5. Афганистан сообщил, что в течение первого месяца запрошенного периода продления (апрель 2013 года) было расчищено в общей сложности 176 опасных объектов площадью 6,9 кв. км и 4 опасных объекта площадью 0,2 кв. км были исключены. Афганистан сообщил, что его обследование общин отстает от целевых показателей в силу того, что финансированием обеспечены лишь 33 из 58 требующихся групп, и в связи с неожиданным увеличением числа общин, не внесенных в регистр.

6. Было упомянуто, что одиннадцатое Совещание государств-участников (СГУ-11) отметило, что Алжир может извлечь пользу из обсуждения своей ситуации с другими государствами-участниками, которые имеют опыт расчистки аналогичной местности и которые сталкиваются с аналогичными проблемами, что такое сотрудничество могло бы оказаться взаимовыгодным и могло бы привести к повышению темпов расчистки и что Алжир мог бы извлечь выгоду, обеспечив использование всего комплекса технических и нетехнических средств для высвобождения предположительно опасных районов. Сопредседатели предложили Алжиру представить обновленные сведения по этим вопросам и по намеченным рубежам на 2013 год, которые приведены в запросе Алжира на продление, включая принятые им следующие обязательства: завершить операции в заминированном районе площадью 4,5 га в коммуне Марсет-Бен-

М’хиди, провинция Тлемсен; начать и завершить операции в заминированном районе площадью 2,4 га в коммуне Баб-Эль-Аеса, провинция Тлемсен; начать и завершить операции в двух заминированных районах общей площадью 4,65 га в коммуне Магния, провинция Тлемсен; начать операции в заминированном районе площадью 64,5 га в коммуне Эль-Буихи, провинция Тлемсен; продолжить операции в заминированном районе площадью 650 га в коммунах Мекрия, Наама и Айн-Сафра, провинция Наама; начать и завершить операции в заминированном районе площадью 84 га в коммуне Зитуна, провинция Эль-Тарф; начать операции в заминированных районах площадью 72 га в коммуне Айн-Эль-Карма, провинция Эль-Тарф; а также завершить операции в заминированном районе площадью 66 га в коммуне Таура, провинция Сук-Ахрас.

7. Алжир сообщил, что на текущий момент нейтрализовано в общей сложности 856 670 мин различного происхождения: 680 283 мины обезврежены в ходе работ по разминированию, уничтожено 159 110 накопленных мин, обнаружены и уничтожены изолированные мины в количестве 991 единицы, обнаружено и уничтожено 379 изолированных мин вокруг известных или подозрительных районов, а также обнаружено и уничтожено еще 15 907 мин, установленных алжирской армией в 1994−1995 годах. Обработано в общей сложности 6 577 232 га земель. Очищенные районы муниципалитета Эль-Меридж в провинции Тебесса и Баб-Эль-Асса в провинции Тлемсен должны быть переданы местным властям. Очистка заминированных районов продолжается в соответствии с планом работы, изложенным в запросе Алжира на продление.

8. Было упомянуто, что СГУ-12 просило Анголу представить дополнительную информацию или разъяснения для СГУ-13 в отношении следующего: сметные расходы на осуществление, в том числе уточнение объема расходов, которые будут покрываться из государственного бюджета Анголы в рамках общих расходов на осуществление; фактические размеры и местоположение районов, подлежащих охвату государственными структурами, ежегодные рубежи ожидаемого прогресса с их географической привязкой, а также уточнение того, каким образом районы, которые будет охватываться государственными структурами, соотносятся с 2 116 остающимися предположительно опасными районами, указанными в запросе; как эта площадь соотносится с числом остающихся предположительно опасных районов, указанных в запросе на продление, каким образом устанавливалась приоритетность районов, подлежащих очистке операторами в течение 2013−2017 годов, и будет ли эта деятельность соотноситься с проектом нетехнического обследования, а если да, то каким образом; результаты ангольского проекта нетехнического обследования, который призван обновить данные о подозрительных районах в стране; итоги оценки информации, собранной в результате обследований, которую она проводит в партнерстве с "ХАЛО траст" и организацией "Помощь норвежского народа"; и результаты усилий по обеспечению целостности системы национальной информации о противоминной деятельности, включая усилия по получению информации, предоставляемой всеми сторонами, занимающимися проведением обследования и/или разминирования в Анголе, ее интеграции и управлению такой информацией. Сопредседатели предложили Анголе представить обновленные сведения по этим вопросам и по намеченным рубежам на 2013 год, которые приведены в запросе Анголы на продление.

9. Ангола сообщила, что в первом квартале 2013 года было обработано в общей сложности 8 373 650 кв. м земель, в результате чего уничтожено 328 противопехотных мин, 26 противотанковых мин, 26 356 невзорвавшихся боеприпасов и 218 974 кг различных материалов. При этом было очищено в общей сложности 228 км дорог и 13 км линий электропередачи. Что касается

национальной базы данных, то были предприняты совместные усилия по обновлению данных, что позволило ангольскому национальному органу по разминированию установить более сбалансированные исходные параметры, которые более точно отражают фактические уровни загрязнения. Эти действия включали посещения двух провинций для консолидации данных, а также "круглый стол" с участием шести операторов в целях проведения анализа расхождений в данных. Ангола сообщила, что текущие исходные параметры включают 1 425 районов общей площадью 1 560 кв. километров. Что касается нетехнического обследования, то было охвачено в общей сложности 3 625 районов в 18 провинциях, в результате чего имеется 1 121 активный район, 2 355 районов исключены (очищены или деклассифицированы) и в 149 районах ведутся работы. Что касается картографического проекта, то выполнены следующие задачи: закупка и приобретение необходимых технических ресурсов для реализации проекта; обучение 35 техников методике обращения с их техническим оборудованием; составление технического словаря для управления данными; назначение полевых групп; и подготовка провинциальных "досье" со справочной информацией по противоминной деятельности.

10. Было упомянуто, что в отношении Аргентины вторая обзорная Конференция отметила важность того, чтобы государство-участник предоставляло информацию об изменениях в состоянии контроля над заминированными районами, когда такое государство-участник указывает, что вопросы, связанные с контролем, оказывают влияние на осуществление статьи 5 в периоды продления. Аргентина не сообщила о каких-либо изменениях.

11. Было упомянуто, что девятое Совещание государств-участников (СГУ-9) отметило важность того, чтобы Босния и Герцеговина уточнила, какие районы, какого размера и в каких местоположениях остается обработать в каждом административном районе. Сопредседатели предложили Боснии и Герцеговине представить обновленные сведения по этим вопросам и по намеченным рубежам на 2013 год, которые приведены в запросе Боснии и Герцеговины на продление, включая ее обязательство охватить в общей сложности 179,4 кв. км (32,75 кв. км – посредством обследования районов "категории приоритетности III", 9,27 кв. км – посредством очистки, 21,63 кв. км – посредством технического обследования, 115,75 кв. км – посредством общего обследования).

12. Босния и Герцеговина сообщила, что с декабря 2012 года положение в деле расчистки обозначенных минных полей практически не изменилось и что Босния и Герцеговина продолжает запланированные работы, намеченные в Общей стратегии деятельности в области разминирования, принятой Советом министров Боснии и Герцеговины на период 2009−2019 годов. Босния и Герцеговина сообщила, что завершена процедура назначения двух новых членов Комиссии по разминированию, которая сдерживала работу этой Комиссии. Из-за нехватки финансовых средств и экстремальных погодных условий зимой и ранней весной запланированные работы продолжались более медленными темпами, но Босния и Герцеговина по-прежнему надеется достичь целевых рубежей к концу текущего года. По оценке Боснии и Герцеговины, площадь территории, предположительно загрязненной минами, составляет 1 250 кв. километров. Босния и Герцеговина планирует сократить число районов "категории приоритетности III" на основе использования новой методологии, и эти усилия должны быть завершены к концу текущего года. Это должно позволить уменьшить площадь предположительно опасных районов по меньшей мере на 70 кв. км, а также подготовить 30 кв. км площадей для проведения операций по разминированию. Босния и Герцеговина заявила о своем обязательстве завершить работы по разминированию, намеченные в ее национальной стратегии, к 2019 году, от-

метив при этом, что это в значительной мере зависит от наличия донорских средств, которые являются скудными и продолжают сокращаться.

13. Было упомянуто, что Камбоджа проведет к концу 2012 года "базовое обследование" всех затронутых районов, с тем чтобы добиться большей ясности относительно остающейся задачи в плане осуществления, будет регулярно сообщать о ходе проведения базового обследования, сообщит государствам-участникам о результатах базового обследования и представит государствам-участникам пересмотренный план работы, график и бюджет. Сопредседатели предложили Камбодже представить обновленные сведения по этим вопросам и по намеченным рубежам на 2013 год, которые приведены в запросе Камбоджи на продление, включая принятые Камбоджей обязательства относительно завершения к концу 2012 года ее базового обследования и пересмотра плана работы, представленного в ее запросе, а также очистки в общей сложности 41 811 778 кв. м площадей.

14. Камбоджа сообщила, что результаты самого последнего базового обследования говорят о наличии 15 578 предположительно опасных районов общей площадью 1 914,8 кв. километров. На третьем году осуществления Национальной стратегии противоминной деятельности задействованы практически все агентства. Разработана основа для мониторинга и оценки Национальной стратегии противоминной деятельности, и в 2013 году была проведена оценка этой стратегии, результаты которой будут доступны в ближайшее время. С 2010 года по август 2013 года обработано в общей сложности 281 960 000 кв. м земель, в результате чего было уничтожено 65 136 противопехотных мин, 1 744 противотанковых мин и 117 109 невзорвавшихся боеприпасов.

15. Сопредседатели предложили Чили представить обновленные сведения по намеченным рубежам на 2013 год, которые приведены в запросе Чили на продление, включая обязательство Чили очистить в общей сложности 26 районов в провинциях Арика-и-Паринакота (14), Антофагаста (10) и Магальянес и Чилийская Антарктика (2) общей площадью 4 221 145 кв. м и при этом уничтожить в целом 15 049 противопехотных мин и 8 380 противотанковых мин, а также ее обязательство сертифицировать в общей сложности 26 заминированных районов в провинциях Арика-и-Паринакота (14), Антофагаста (10) и Магальянес и Чилийская Антарктика (2).

16. Чили сообщила, что на текущий момент она уничтожила 38 процентов своих мин, т.е. уничтожено 69 460 из 181 814 установленных мин. Чили также обработала 34,32 процента районов, подлежащих обработке, т.е. 7 965 825 кв. м из общей площади 23 207 281 кв. метров.

17. Было упомянуто, что в своем запросе Колумбия предоставила план очистки только на период 2011−2013 годов и что Колумбии было предложено представить СГУ-13 пересмотренный реализационный план, отражающий и учитывающий более четкое и более обоснованное представление о местоположении и характере загрязнения и включающий пересмотренные годичные прогнозы относительно того, какие районы, когда и как будут обрабатываться. Сопредседатели предложили Колумбии представить обновленные сведения по этим вопросам и по намеченным рубежам на 2013 год, которые приведены в запросе Колумбии на продление, в том числе в отношении того, что в 2013 году будут завершены следующие работы: нетехническим обследованием будет охвачено в общей сложности 2 575 932 кв. м площадей; очистке будет подвергнуто в целом 1 717 288 кв. м территорий; потенциал будет увеличен до 14 национальных отрядов по разминированию, 17 гражданских отрядов по разминированию и 15 групп, занимающихся проведением нетехнического обследования; и будет

полностью реализован план на 2011–2013 годы, предусматривающий решение проблемы загрязнения в 14 муниципалитетах, включая 11 378 482 кв. м опасных районов и 4 551 393 кв. м заминированных районов.

18. Колумбия сообщила, что на текущий момент заявки на аккредитацию поступили от четырех гражданских организаций и одна организация – "ХАЛО траст" – получила аккредитацию и в настоящее время готова приступить к деятельности по разминированию. Кроме того, Национальные военно-морские силы изъявили готовность сформировать новый взвод в 2013 году, а Национальные сухопутные войска выразили намерение сформировать по одному новому взводу в год в 2013 и 2014 годах, в результате чего к 2014 году в наличии должно иметься 12 взводов. Колумбия выявила 100 муниципалитетов, затронутых противопехотными минами, причем 20 из них были определены в качестве безопасных для деятельности по разминированию. Восемь из этих 20 муниципалитетов были подвергнуты обработке силами саперных батальонов, и на обработку еще двух поступил запрос со стороны "ХАЛО траст". Колумбия сообщила, что она продолжает осуществлять План действий по гуманитарному разминированию, в рамках которого Батальон гуманитарного разминирования в 2012 году проводил мероприятия в семи муниципалитетах и два муниципалитета – Сан-Карлос и Эль-Дорадо – были объявлены "свободными от предполагаемого наличия противопехотных мин". В 2013 году Колумбия разработает План действий по гуманитарному разминированию на период 2014–2016 годов, который будет представлен на тринадцатом Совещании государств-участников.

19. Сопредседатели предложили Хорватии представить обновленные сведения по намеченным рубежам на 2013 год, которые приведены в запросе Хорватии на продление, включая обязательства Хорватии обработать 125 кв. км земель (25 кв. км – посредством общего обследования, 50 кв. км – посредством технического обследования и 50 кв. км – посредством очистки), что позволит устранить угрозу на сельскохозяйственных площадях. Хорватия сообщила, что общая площадь районов, предположительно содержащих мины, в настоящее время составляет 669 кв. километров. С января 2013 года благодаря деятельности по разминированию площадь предположительно опасных районов сократилась на 9,2 кв. км, а за счет нетехнического обследования она была сокращена еще на 10,2 кв. км, и с начала года было обнаружено и уничтожено 292 противопехотные мины, 299 противотанковых мин и 11 213 единиц невзорвавшихся боеприпасов.

20. Хорватия далее сообщила, что к концу августа текущего года от мин будет очищена вся граница между Венгрией и Хорватией. Кроме того, ведется работа над новым законом о противоминной деятельности, который будет в большей мере согласоваться с положениями Конвенции и обеспечит более эффективное и более ответственное использование национальных ресурсов за счет пересмотра хорватской методологии высвобождения земель и консолидации небольших разрозненных проектов в более крупные, что позволит повысить как экономическую эффективность, так и безопасность для участников работ по разминированию.

21. Было упомянуто, что в отношении Кипра СГУ-12 отметило важность того, чтобы государство-участник предоставляло информацию об изменениях в состоянии контроля над заминированными районами, когда такое государство-участник указывает, что вопросы, связанные с контролем, оказывают влияние на осуществление статьи 5 в периоды продления. Кипр не сообщил о каких-либо изменениях.

22. Было упомянуто, что для Демократической Республики Конго общая оценка противоминной деятельности (ООцПМД) и общее обследование противоминной деятельности (ООбПМД) имеют важное значение для обретения ясности и составления детального плана и что одиннадцатое Совещание государств-участников (СГУ-11) отметило важность того, чтобы Демократическая Республика Конго уведомляла государства-участники об усилиях по осуществлению ООцПМД и ООбПМД и об итогах этих усилий. Сопредседатели предложили Демократической Республике Конго представить обновленные сведения по этим вопросам и по намеченным рубежам на 2013 год, которые приведены в запросе Демократической Республики Конго на продление, включая ее обязательства провести в период с января 2013 года по ноябрь 2014 года нетехническое обследование с целью высвобождения 70 предположительно заминированных районов, а также провести техническое обследование для определения точного местоположения, размеров и других характеристик 12 подтвержденных районов до начала работ по очистке.

23. Демократическая Республика Конго сообщила, что она по-прежнему не располагает достаточной информацией для выполнения требований статьи 5 и что обследовано только 30 процентов района, подлежащего обследованию. Демократическая Республика Конго сообщила, что национальное обследование, которое будет проведено в пять этапов, продлится девять месяцев, начиная с 1 мая 2013 года, и работы были начаты 25 марта 2013 года. Вместе с тем Демократическая Республика Конго не сможет представить запрос на продление до января 2014 года, поскольку обследование будет завершено лишь к январю 2014 года.

24. Сопредседатели предложили Эквадору представить обновленные сведения по намеченным рубежам на 2013 год, которые приведены в запросе Эквадора на продление, включая обязательство Эквадора провести техническое обследование, очистку и контроль качества в 11 районах в секторе Сольдадо-Монхес и Ремолинос в провинции Морона-Сантьяго. Эквадор сообщил, что в течение 2012 года было обработано в общей сложности 16 заминированных районов и восемь районов были подвергнуты проверке в ходе мероприятий по демаркации, в результате чего было очищено 21 910 кв. м и 47 106 кв. м были признаны безопасными; при этом было уничтожено 813 противопехотных мин и пять единиц невзорвавшихся боеприпасов. На 31 декабря 2012 года остающаяся задача включала в общей сложности 466 872,50 кв. м земель, содержащих в целом 15 595 мин: десять районов в провинции Морона-Сантьяго, имеющих площадь 287 097,50 кв. м и содержащих 10 560 мин; десять районов в провинции Пастаса, имеющих площадь 10 000 кв. м и содержащих 29 мин; шесть районов в провинции Самора-Чинчипе, имеющих площадь 169 775 кв. м и содержащих 5 006 мин.

25. Было упомянуто, что СГУ-11 отметило важность того, чтобы Эритрея как можно скорее разработала стратегию по мобилизации ресурсов, которая учитывала бы необходимость выхода на широкий круг национальных и международных источников финансирования, и что Эритрея могла бы извлечь пользу из обращения к международным операторам или консультантам по противоминной деятельности, с тем чтобы воспользоваться преимуществами новейших методов обследования, самого современного оборудования и уроков, извлеченных в ходе мероприятий по высвобождению земель, а также возможностями доступа к дополнительным источникам международного финансирования. Сопредседатели предложили Эритрее представить обновленные сведения по этим вопросам и по намеченным рубежам на 2013 год, которые приведены в запросе Эритреи на продление, включая ее обязательства провести нетехническое обследо-

вание и техническое обследование остающихся районов в целях объявления районов безопасными или подтверждения наличия мин при одновременном продолжении операций по разминированию.

26. Эритрея сообщила, что с декабря 2012 года благодаря нетехническому обследованию безопасными были признаны шесть районов площадью 1 705 462 кв. м в провинции Гаш-Барка и 12 районов площадью 4 413 406 кв. м в провинции Дэбуб. Проверке на предмет отсутствия мин было подвергнуто в общей сложности 112 районов площадью 38 489 385 кв. м, и 35 районов площадью 4 438 318,45 кв. м были подвергнуты очистке. Эритрея хорошо понимает, что остаются обширные задачи, которые требуется выполнить во второй половине этого года, в основном в связи с проведением повторного обследования, и она рассчитывает повысить темпы практических работ, с тем чтобы достичь намеченных целей до представления второго запроса на продление.

27. Было упомянуто, что десятое Совещание государств-участников (СГУ-10) отметило, что усилия Мавритании по мобилизации ресурсов могли бы выиграть от более детального сообщения ее стоимостных прогнозов в отношении приобретения транспортных средств и миннорасчистного оборудования и в отношении высвобождения земель, и что СГУ-10 просило Мавританию продолжать докладывать о своем прогрессе путем предоставления информации в разбивке по высвобождению за счет расчистки, технического обследования и нетехнического обследования. Сопредседатели предложили Мавритании представить обновленные сведения по этим вопросам и по намеченным рубежам на 2013 год, которые приведены в запросе Мавритании на продление, включая ее обязательство обработать в 2013 году четыре заминированных района общей площадью 13 808 740 кв. метров.

28. Мавритания сообщила, что в течение первого триместра 2013 года было обработано в общей сложности шесть районов площадью 22 893 745 кв. м, в том числе 19 525 600 кв. м – посредством нетехнического обследования, 2 272 042 кв. м – посредством технического обследования и 1 096 103 кв. м – посредством очистки.

29. Мозамбик сообщил, что в его запросе на продление, представленном в 2008 году, площадь районов, остающихся для обработки до продленного предельного срока Мозамбика, который приходится на 1 марта 2014 года, оценивается приблизительно в 12,2 млн. кв. м, однако с тех пор было обнаружено еще 22,2 млн. кв. м заминированных районов. Мозамбик далее сообщил, что, хотя это значительно увеличивает его задачу в области осуществления, его результаты в плане обработки заминированных районов значительно превышают прогнозы, содержавшиеся в его запросе на продление, представленном в 2008 году: за период с 2008 по 2012 год обработано свыше 28,7 млн. кв. м площадей и уничтожено 20 479 противопехотных мин. Мозамбик указал, что по состоянию на январь 2013 года оставалось охватить 249 предположительно опасных районов общей площадью 10,8 млн. кв. м и ожидается, что к продленному предельному сроку Мозамбика будут охвачены все из них, кроме 2,9 млн. кв. м территории, расположенной вдоль границы Мозамбика с Зимбабве. 24 мая 2013 года Мозамбик представил запрос на продление до 1 января 2015 года для решения своей остающейся задачи.

30. Сопредседатели предложили Перу представить обновленные сведения по намеченным рубежам на 2013 год, которые приведены в запросе Перу на продление, включая обязательство Перу очистить четыре объекта площадью 37 400 кв. м на ее границе с Эквадором. Перу сообщила, что за период с апреля 2012 года по март 2013 года на восьми объектах (PACHA 2, CG-91, CG-92,

CENEPA 1, CENEPA 2, CENEPA 3, PV2-01 и PV2-02) на ее границе с Эквадором в целом уничтожено 4 021 противопехотная мина. Перу далее сообщила, что на ее границе с Эквадором остается обработать в общей сложности 64 района, содержащих в общей сложности 13 325 мин.

31. Было упомянуто, что Сенегал обязался предпринять мероприятия по техническому обследованию и разработать процедуру аннулирования, что позволило бы продвигать процесс осуществления намного быстрее, чем это предполагается в пределах объема времени, запрошенного Сенегалом, и более затратоэффективным образом. Сопредседатели предложили Сенегалу представить обновленные сведения по этим вопросам и по намеченным рубежам на 2013 год, которые приведены в запросе Сенегала на продление, включая его обязательства разработать метод высвобождения земель, пересмотреть свою национальную стратегию и план разминирования, если это потребуется, и провести дополнительные расследования в районах, которые были недоступными, когда Сенегал представлял свой запрос.

32. Сенегал сообщил, что за период с декабря 2012 года он провел техническое обследование на 27 территориях, в результате чего 19 районов были подтверждены как опасные. Общее число территорий, содержащих подтвержденные опасные районы, составляет 46. С 2012 года в целом высвобождено 66 территорий: 14 – за счет разминирования и 52 – за счет нетехнических обследований. Обследовать остается в общей сложности 296 территорий, и охватить нужно, по оценкам, 333 415 кв. м площадей.

33. Было упомянуто, что СГУ-10 отметило важность того, чтобы в таджикистанском национальном плане по разминированию были указаны намерения Таджикистана в том, что касается сообщенных им заминированных районов вдоль таджикско-узбекской границы, включая обеспечение дополнительной ясности в отношении местоположения и статуса районов, предположительно содержащих мины, вдоль таджикско-узбекской границы. Сопредседатели предложили Таджикистану представить обновленные сведения по этим вопросам и по намеченным рубежам на 2013 год, которые приведены в запросе Таджикистана на продление, включая его обязательства провести очистку или уменьшить размеры 42 районов площадью 700 000 кв. м вдоль таджикско-афганской границы и провести очистку или уменьшить размеры трех районов площадью 100 000 кв. м в Центральном районе Таджикистана.

34. Таджикистан сообщил, что в 2012 году подверглись расчистке в общей сложности четыре района площадью 2 150 00 кв. м на таджикско-афганской границе. Таджикистан также сообщил, что данные проведенного в 2011 году нетехнического обследования таджикско-узбекской границы на четырех наиболее затронутых участках были сопоставлены с новой информацией, касающейся делимитации границы, и данными о местах несчастных случаев, связанных с наземными минами. По итогам этого сопоставления был сделан вывод, что все несчастные случаи имели место на узбекской стороне границы, и только один несчастный случай имел место на стороне Таджикистана. По состоянию на май 2013 года остающаяся загрязненная территория включала 134 района площадью 4 890 000 кв. м, подлежащие очистке или сокращению на таджикско-афганской границе, и 30 районов площадью 2 280 000 кв. м, подлежащих очистке или сокращению в Центральном районе. В 2013 и 2014 годах Таджикистан рассчитывает провести нетехническое обследование во всех затронутых районах в целях более точного определения периметров и методологий высвобождения земель, с тем чтобы высвободить не менее 1 500 000 кв. м предположительно опасных

районов, установить четкую систему приоритетов и подготовить обновленный план работы для завершения осуществление статьи 5.

35. Сопредседатели предложили Таиланду представить обновленные сведения по намеченным рубежам на 2013 год, которые приведены в запросе Таиланда на продление, включая обязательство Таиланда очистить 44 заминированных района площадью 41,05 кв. километра. Таиланд сообщил, что в 2012 году было очищено в общей сложности 20,6 кв. км, в том числе 20,3 кв. км – посредством нетехнического обследования и технического обследования и 0,3 кв. км – посредством полной очистки.

36. Таиланд сообщил, что в 2012 году он очистил 20,6 кв. км подтвержденных опасных районов, причем 20,3 кв. км были высвобождены посредством использования нетехнических и технических обследований и 0,3 кв. км – с помощью методов полной очистки, 10 кв. км прошли контроль качества и 7,9 кв. км из них были переданы местным заинтересованным сторонам. На сегодняшний день в результате усилий Таиланда площадь районов, заведомо или предположительно содержащих противопехотные мины, сокращена до 524,97 кв. км в 18 провинциях. Таиланд далее сообщил, что в минувшем году он добился двукратного увеличения общей площади очищенных и высвобожденных земель по сравнению с предшествующим годом. Для наращивания этих усилий Таиланд подготовил 40 новых саперов, и он будет и далее прилагать усилия для дальнейшего развития передовых методов высвобождения земель.

37. Было упомянуто, что на СГУ-9 было согласовано, что Соединенное Королевство предоставит как можно скорее, но не позднее чем 30 июня 2010 года подробное объяснение, как проходит разминирование и каковы последствия для будущего разминирования, с тем чтобы соблюсти обязательства Соединенного Королевства. Было также упомянуто, что СГУ-9 отметило важность того, чтобы Соединенное Королевство как можно скорее обеспечило ясность в отношении графика выполнения своего обязательства по статье 5.1. Кроме того, было упомянуто обязательство Соединенного Королевства представлять регулярные доклады по следующим элементам: учреждение Национальной администрации по противоминной деятельности и других реализационных органов; учреждение необходимой регламентационной структуры; прогресс в отношении заключенных подрядов и выделенных бюджетов; прогресс в расчистке; произведенные природоохранные, экологические и технические оценки. Сопредседатели предложили Соединенному Королевству представить обновленные сведения по этим вопросам.

38. Хотя Соединенное Королевство и не представило график выполнения своих обязательств, оно сообщило об удалении 190 противопехотных мин в районе Сэпер-Хилл и 488 противопехотных мин и 568 противотанковых мин в районе Серф-Бей на этапе 1; о проведении технического обследования и сверки имеющихся материалов, в результате чего было высвобождено 3,49 кв. км земель, на этапе 2; а также об обнаружении и уничтожении 296 противопехотных мин, 32 противотанковых мин и 6 мин-ловушек на этапе 3. Соединенное Королевство сообщило, что сокращено в общей сложности 4,6 кв. км, очищено 22 га и 4,7 кв. км обработаны методом очистки районов боевых действий.

39. Было упомянуто, что СГУ-9 отметило важность того, чтобы Йемен внес дополнительную ясность относительно масштабов остающейся у него задачи и относительно шагов, предпринимаемых им для преодоления технических проблем, которые в прошлом выступали в качестве препятствующих обстоятельств. Сопредседатели предложили Йемену представить обновленные сведения по этим вопросам и по намеченным рубежам на 2013 год, которые приведены в за-

просе Йемена на продление, в том числе по его обязательству очистить 2 055 582 кв. м земель в Иббе, Хадрамауте, Эль-Джауфе, Марибе и Шабве. Йемен сообщил, что в 2013 году очищено в общей сложности 2 585 414 кв. м земель в Абьяне, Эль-Дали, Амране, Иббе и Сааде, в результате чего обнаружено и уничтожено 70 противопехотных мин, 6 противотанковых мин, 1 326 единиц невзорвавшихся боеприпасов и одна мина-ловушка.

40. Сопредседатели предложили Зимбабве представить обновленные сведения по обязательствам, принятым в запросе Зимбабве на продление, включая обязательства Зимбабве разработать национальные стандарты, передислоцировать центр противоминной деятельности за пределы территории военного ведомства, разработать национальный стратегический план и сотрудничать с партнерами по процессу осуществления в целях обеспечения единого подхода к представлению отчетности и управлению информацией. Сопредседатели также предложили Зимбабве представить обновленные сведения по намеченным рубежам на 2013 год, которые приведены в ее запросе, включая завершение работ на первом участке минного поля пограничный пост "Санго" – Крукс-корнер и начало работ на втором участке минного поля пограничный пост "Санго" – Крукс-корнер (река Мвенези – пограничный пост "Санго", двойная полоса протяженностью 32 км), завершение обследований заминированных районов, а также подготовки и развертывания групп по разминированию силами международных организаций и расчистка 1 503 000 кв. м минных полей на участках Музенгези – Рвения (203 000 кв. м), пограничный пост "Санго" – Крукс-корнер (700 000 кв. м) и Руситу – миссия Музите (600 000 кв. м).

41. Зимбабве сообщила, что она продолжает осуществлять план, содержащийся в ее запросе на продление, и обратилась к международному сообществу и другим государствам-участникам за помощью в целях решения остающейся реализационной задачи. Зимбабве указала, что в текущем году батальон, дислоцированный близ минного поля на участке пограничный пост "Санго" – Крукс-корнер, осуществляет обследование и очистку вторичного минного поля и контроль качества на части первичного и вторичного минных полей, а также приступил к обследованию и очистке предположительно опасных районов в Карибе, обнаружив и уничтожив 163 самодельных взрывных устройства и высвободив территорию площадью 6 600 кв. метров. При поддержке Международного комитета Красного Креста в июле 2013 года намечено провести курс занятий по информированию о минной опасности, в настоящее время осуществляется разработка зимбабвийских национальных стандартов противоминной деятельности, и достигнуты улучшения в вопросах управления информацией. Организация "Помощь норвежского народа" провела нетехническое обследование минных полей в долине Бурма и на участке Шеванский лес – Бикон-хилл, завезла в страну оборудование для разминирования, привела курс обучения для саперов, и ей было поручено обследовать и разминировать минные поля в долине Бурма. Зимбабве также сообщила, что организация "ХАЛО траст" получила санкцию на начало операций по разминированию, что Зимбабве и Мозамбик работают над деталями разминирования их общей границы и что Африканский союз заявил о своей готовности поддержать Зимбабве путем предоставления средств разминирования и комплектов для оказания неотложной травматологической помощи.

42. На Картахенском саммите было согласовано, что государства-участники, которые сообщили о заминированных районах под их юрисдикцией или контролем, будут делать максимум возможного с целью идентифицировать, если они еще не сделали этого, точные периметры и местоположения по мере возможности всех районов под их юрисдикцией или контролем, в которых заведо-

мо или предположительно установлены противопехотные мины, и сообщать эту информацию[1]. Было также согласовано, что эти государства-участники будут делать максимум возможного, чтобы путем разработки и осуществления применимых национальных стандартов, директив и процедур для высвобождения земель за счет технических и нетехнических средств, подконтрольных и приемлемых местным общинам, в том числе за счет вовлечения женщин и мужчин в процесс приемки, обеспечивать, где это уместно и актуально, применение всех наличных методов, и что такие государства-участники будут предоставлять информацию об уже высвобожденных районах в разбивке по высвобождению методом расчистки, технического обследования и нетехнического обследования[2]. Кроме того, было согласовано, что эти государства-участники будут делать максимум возможного, чтобы принимать полную национальную ответственность за свои обязательства по статье 5 путем разработки, осуществления и регулярного обзора национальных стратегий противоминной деятельности и соответствующих директив, планов, бюджетных нормативов и правовых структур, информировать Постоянный комитет по разминированию об их осуществлении и предоставлять ежегодно в соответствии со статьей 7 точную информацию о количестве, местоположении и размерах заминированных районов, об ожидаемых особенных технических или операционных вызовах, а также планы расчистки или иного высвобождения этих районов[3]. С СГУ-12 государства-участники продолжали прилагать усилия к тому, чтобы действовать в соответствии со своими обязательствами, принятыми на Картахенском саммите.

43. Бурунди сообщила, что Министерством энергетики и горнорудной промышленности были выявлены дополнительные подозрительные районы вокруг опор высоковольтных линий электропередачи в провинциях Бурури, Бужумбура и Бубанза. В июне 2013 года была проведена внешняя оценка остающейся задачи в области осуществления, по итогам которой был сделан вывод, что Бурунди нужно провести нетехническое обследование 66 небольших районов вокруг опор линий электропередачи и 22 бывших военных позиций, причем площадь районов вокруг каждой опоры составляет не более 200 кв. м и вероятность обнаружения мин считается невысокой. Далее был сделан вывод, что Бурунди сможет завершить процесс осуществления к своему предельному сроку – 1 апреля 2014 года – и продолжительность выполнения требующихся работ составит, скорее всего, 26 недель.

44. Эфиопия ранее сообщила три района, в которых, как известно, содержатся мины, в регионе Тыграй и 312 районов, предположительно содержащих мины, в регионах Афар, Сомали, Оромия и Гамбела. Эфиопия ранее сообщила, что известные заминированные районы и предположительно заминированные районы недоступны из-за инфраструктурных и дорожных проблем и удаленности приграничных районов. В 2013 году не было представлено никакой дополнительной информации.

45. Германия в своем запросе на продление предельного срока напомнила, что на территории бывшего военного полигона в районе Виттштокка, земля Бранденбург, предположительно содержатся противопехотные мины. Германия указала, что размер этого района был сокращен приблизительно до 10 000 кв. м, что усилия по проведению технического обследования должны быть завершены к концу лета 2013 года и что работа по очистке начнется в 2014 году. Германия просила продлить предельный срок до 31 декабря 2015 года.

---

[1] Картахенский план действий, действие № 14.
[2] Картахенский план действий, действия № 15 и 17.
[3] Картахенский план действий, действия № 16 и 17.

46. Венгрия напомнила, что в Венгрии противопехотные мины предположительно содержатся на участках вдоль ее границы, располагающихся от пограничного знака № D1 (отход реки Драва от границы близ Кешейёшфапуста-юг, муниципалитет Матть) до пограничного знака № D417 (правый берег реки Дунай, муниципалитет Кёлькед). Венгрия указала, что весь район, изначально вызывавший озабоченность (т.е полоса шириной 1 000 м и длиной 79 683 м), должен быть обработан к концу лета 2013 года.

47. Ирак сообщил, что остающаяся работа будет проводиться в соответствии с его стратегическим планом, что завершено нетехническое обследование в пяти провинциях (Басра, Васит, Ди-Кар, Майсан, Мутанна) и что из-за наводнений в провинциях Васит и Майсан требуется пересмотреть параметры нетехнических обследований с учетом смещения мин. Ирак указал, что в Басре, Майсане, Васите и Дияле имеются районы, сильно затронутые минами, но усилия в Дияле продвигаются очень медленно ввиду нестабильности условий безопасности. Кроме того, Ирак сообщил, что к концу 2013 года Ди-Кар будет первой провинцией, в которой завершено осуществление.

48. Нигер в своем запросе на продление предельного срока указал, что выявлен один район, в котором, как известно, содержатся противопехотные мины, площадью 2 400 кв. м, а также четыре района, предположительно содержащих мины, размеры каждого из которых неизвестны. Нигер запросил продлить предельный срок до 31 декабря 2015 года.

49. Сербия в своем запросе на продление предельного срока указала, что по состоянию на март 2013 года оставалось очистить в общей сложности десять "районов повышенного риска" площадью 1 221 196 кв. м и обследовать в общей сложности 12 "подозрительных районов" площадью 2 080 000 кв. метров. Сербия запросила продлить предельный срок до 1 марта 2019 года.

50. Сомали сообщила, что количественной оценки загрязнения в южной части страны не проводилось, но в Сомалиленде, Пунтленде и провинциях Сул и Санааг были проведены обследования воздействия наземных мин, в результате чего в Сомалиленде было выявлено 356 затронутых общин и 772 предположительно опасных района, в Пунтленде – 35 затронутых общин и 47 предположительно опасных районов, а в Суле и Санааге – 90 затронутых общин и 210 предположительно опасных районов. Сомали далее сообщила, что по состоянию на 30 марта 2013 года оставалось охватить в общей сложности 333 заминированных района, площадь которых неизвестна. Сомали указала, что это не включает южные и центральные провинции Сомали (Бенадир, Нижняя Шабелле, Средняя Шабелле, Хиран, Галгудуд, Мудуг, Бей, Бакул, Гедо, Нижняя Джубба и Средняя Джубба), где, как известно, загрязнение носит обширный характер.

51. Южный Судан напомнил, что по состоянию на сентябрь 2012 года в целом оставалось охватить 707 районов, заведомо или предположительно содержащих противопехотные мины, общей площадью 159 367 011 кв. метров. Южный Судан далее сообщил, что перечень этих районов, представленный в его первоначальном докладе в порядке обеспечения транспарентности, должен служить мерилом для оценки прогресса в деле осуществления на последующие годы.

52. Судан в своем запросе на продление предельного срока сообщил, что остается охватить 279 районов, заведомо или предположительно содержащих противопехотные мины или другие взрывоопасные пережитки войны, общей площадью приблизительно 38 кв. км, причем 50 процентов этих районов расположены в штатах Южный Кордофан и Голубой Нил. Судан далее сообщил, что

на данном этапе эти штаты являются небезопасными для операций по гуманитарному разминированию в связи с продолжающимся конфликтом. Судан запросил продлить предельный срок до 1 апреля 2019 года.

53. Турция в своем запросе на продление предельного срока сообщила, что остается очистить 3 514 районов, имеющих общую площадь 213 582 010 кв. м и содержащих 814 099 противопехотных мин и 163 823 противотанковые мины, на его границах с Арменией, Азербайджаном, Ираном (Исламской Республикой), Ираком и Сирийской Арабской Республикой, а также в районах, не являющихся приграничными. Турция запросила продлить предельный срок до 1 марта 2022 года.

54. На Картахенском саммите было согласовано, что государства-участники, которые сообщили о заминированных районах под их юрисдикцией или контролем, но которым в силу исключительных обстоятельств понадобится запросить продление их десятилетнего предельного срока, будут информировать государства-участники об этих исключительных обстоятельствах в надлежащее время, разрабатывать запрос на продление в русле рекомендаций, данных СГУ-7, и использовать возможность для неофициального диалога с группой, уполномоченной проанализировать запрос на продление[4]. За период с СГУ-12 Председателем были получены запросы от Мозамбика (24 мая 2013 года), Сербии (27 марта 2013 года), Судана (28 марта 2013 года), Турции (28 марта 2013 года) и Чада (2 мая 2013 года). В соответствии с решениями СГУ-7 Председатель информировал государства-участники о получении этих запросов и поручил ГИП сделать эти запросы доступными для всех заинтересованных субъектов на веб-сайте Конвенции.

55. На СГУ-12 государства-участники приняли следующие обязательства: если по прошествии изначального или продленного срока для осуществления статьи 5 государство-участник в исключительном порядке обнаруживает под своей юрисдикцией или контролем заминированный район (согласно определению в пункте 5 статьи 2 Конвенции), включая новый заминированный район, в котором, как известно или как предполагается, установлены противопехотные мины, этому государству-участнику следует немедленно информировать все государства-участники и все заинтересованные стороны, имеющие отношение к затронутому району, о таком обнаружении и оно обязуется уничтожить или обеспечить уничтожение всех противопехотных мин в этом заминированном районе в кратчайшие возможные сроки. Было согласовано, что, если такое государство-участник считает, что оно не сможет уничтожить или обеспечить уничтожение всех противопехотных мин в заминированном районе до следующего Совещания государств-участников или Конференции по рассмотрению действия Конвенции (в зависимости от того, что приходится раньше), ему следует представить запрос на продление предельного срока, которое должно быть как можно более коротким и составлять не более десяти лет, либо этому Совещанию или Конференции по рассмотрению действия Конвенции, если это позволяют сроки обнаружения, либо, если сроки обнаружения не позволяют этого, последующему Совещанию государств-участников или Конференции по рассмотрению действия Конвенции в соответствии с обязательствами, закрепленными в статье 5, и процессом для представления запросов на продление сроков, согласованным на седьмом Совещании государств-участников. Было далее согласовано, что анализ представленных запросов следует осуществлять также в соответствии с процессом, согласованным на седьмом Совещании госу-

[4] Картахенский план действий, действие № 21.

дарств-участников и обычно практикуемым с 2008 года, а принятие решений по ним – в соответствии со статьей 5. За период с СГУ-12 Председателем были получены запросы на продление предельных сроков от Германии (15 апреля 2013 года) и Нигера (1 июля 2013 года).

56. В дополнение к обязательствам, принятым на Картахенском саммите, представители каждого запрашивающего государства-участника и группа, уполномоченная проанализировать запросы на продление, вступили в неофициальный диалог, с тем чтобы анализирующая группа достигла лучшего понимания запросов и дала запрашивающим государствам-участникам советы и предложения. Это процесс взаимодействия привел к тому, что запрашивающие государства-участники прояснили многие вопросы относительно запросов и два государства-участника (Мозамбик – 3 октября 2013 года и Судан – 30 июля 2013 года) представили пересмотренные и улучшенные запросы.

57. На СГУ-12 государства-участники приняли рекомендации в отношении процесса анализа запросов, представленных по статье 5 Конвенции, с тем чтобы, в частности, ускорить процесс анализа в целях повышения его эффективности. В 2013 году группе, уполномоченной проанализировать запросы на продление, не удалось добиться этого, поскольку запросы были представлены с запозданием или не в полном объеме, причем пересмотренные запросы также были представлены с запозданием.

58. Было также отмечено, что запросы на продление для рассмотрения на третьей обзорной Конференции представят следующие государства-участники, у которых предельные сроки приходятся на 2015 год: Демократическая Республика Конго, Зимбабве, Йемен и Эритрея. Далее было отмечено, что на 2015 год приходится предельный срок еще у одного государства-участника – Эфиопии. В свете сроков проведения третьей обзорной Конференции Председатель СГУ-12 рекомендовал, что запросы для рассмотрения на третьей обзорной Конференции следует представлять не позднее 15 декабря 2013 года.

59. Со ссылкой на договоренность о том, что государства-участники, занимающиеся осуществлением статьи 5, будут "обеспечивать и повышать эффективность и действенность своих усилий", по крайней мере частично "используя Международные стандарты противоминных действий (ИМАС) в качестве эталона для установления национальных стандартов и рабочих процедур, с тем чтобы они служили в качестве подспорья для национальных ведомств при выполнении их обязательств по статье 5", на состоявшемся 29 мая 2013 года совещании Постоянного комитета по разминированию государства-участники были информированы о важных поправках к ИМАС, касающихся высвобождения земель.

60. Было отмечено, что исправленные ИМАС отличаются большей последовательностью и недвусмысленностью используемой терминологии, которая согласуется с терминами, используемыми в Конвенции. В частности, было отмечено, что двухкомпонентная классификация "предположительно опасный район" и "подтвержденный опасный район", которая является простой, четко определенной и должна быть легкой для понимания, хорошо согласуется с закрепленными в Конвенции обязательствами заниматься районами, в которых, как известно или как предполагается, установлены противопехотные мины. Было далее отмечено, что исправленные ИМАС также обеспечивают основу для более эффективного представления отчетности по Конвенции и для мониторинга процесса осуществления.